



PROVINCE OF THE EASTERN CAPE  
IPHONDO LEMPUMA KOLONI  
PROVINSIE OOS-KAAP

**Provincial Gazette  
Igazethi Yephondo  
Provinsiale Koerant  
(Extraordinary)**

Vol. 27

**BISHO/KING WILLIAM'S TOWN**  
20 FEBRUARY 2020  
20 FEBRUARIE 2020

**No. 4386**



**CONTENTS**

	<i>Gazette</i>	<i>Page</i>
	<i>No.</i>	<i>No.</i>
<b>PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>		
34		
Local Government: Municipal Property Rates Act (6/2004): Sundays River Valley Municipality: Public notice calling for inspection of the 2020 General Valuation Roll .....	4386	4
34		
Plaaslike Owerhede: Wet op Munisipale Eiendomsbelasting (6/2004): Sondag Rivier Vallei Munisipaliteit: Publieke kennisgewing roep vir die inspeksie van die 2020 Algemene Waardasie Rol .....	4386	5

## PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS

## PROVINCIAL NOTICE 34 OF 2020

SUNDAYS RIVER VALLEY  
MUNICIPALITYPO Box 47  
Kirkwood  
6120**NOTICE BY LOCAL AUTHORITY: SUNDAYS RIVER VALLEY  
MUNICIPALITY****PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE 2020 GENERAL  
VALUATION ROLL**

Notice is hereby given in terms of Section 49 (1) (a) (i) read together with section 78 (2) of the Local Government Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004), hereafter referred to as the "Act", that the General Valuation Roll for the financial years 01 July 2020 to 30 June 2024 is open for public inspection at the municipal office 01 March 2020 to 30 April 2020.

The roll can be inspected at the following locations: Kirkwood – 23 Middel Straat, Valencia – Community Hall; Nomathamsanqa – Rent Office, Enon – Enon/Besheba Hall, Moses Madiba Library; Fitzpatrick Library, Paterson – Municipal Office and Zuney Community Hall.

The Sundays River Valley Municipality invites any property owner or other person, in terms of section 49 (1) (a) (ii) read together with section 78 (2) of the Act, who desires to lodge an objection with the municipal manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the General Valuation Roll to do so within the prescribed period of 01 March 2020 to 30 April 2020.

Your attention is specifically drawn to section 50(2) of the Act that an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such, and section 50(6) further provides that the lodging of an objection does not defer liability of payment of rates beyond the date determined for payment.

The prescribed forms for lodging of an objection are obtainable at the Municipal Offices.

Closing date for objections is 16:00 on 30 April 2020. No late objections will be considered by the Municipal Valuer or the Valuation Appeal Board.

**Municipality Valuations Section****23 Middle Street****Kirkwood**

Issued by:

**Municipal Manager**

## PROVINSIALE KENNISGEWING 34 VAN 2020



SUNDAYS RIVER VALLEY  
MUNICIPALITY

PO Box 47  
Kirkwood  
6120

**KENNISGEWING DEUR DIE PLAASLIKE OWERHEID:  
SONDAG REVIER VALLEI MUNISIPALITEIT  
DIE PUBLIEKE KENNISGEWING ROEP VIR DIE INSPEKSIE VAN DIE 2020  
ALEGEMENE WAARDASIE ROL**

Kennis geskied hiermee in terme van Artikel 49(1)(a)(i) saamgelees met Artikel 78(2) van die Plaaslike Owerhede: Wet op Munisipale Eiendomsbelasting, 2004 (Wet No. 6 van 2004), hierna verwys as die "Wet", dat die Algemene Waardasierol vir die finansiële jare 01 Julie 2020 tot 30 Junie 2024 is oop vir inspeksie vanaf 01 Maart 2020 tot 30 April 2020.

Die rol kan geïnspekteur word by: Kirkwood – 23 Middel Straat, Valencia – Community Hall; Nomathamsanqa – Rent Office, Enon – Enon/Besheba Hall, Moses Madiba Library; Fitzpatrick Library, Paterson – Municipal Office and Zuney Community Hall.

Die Sundays River Valley Munisipaliteit reik 'n uitnodiging, in terme van Artikel 49 (1)(a)(ii) van die Wet gerig aan alle eienaars van eiendomme of enige ander persoon om 'n beswaar in te dien na die Munisipale Bestuurder in verband met enige inskrywing in of enige weglating uit die Algemene Waardasierol binne die bovermelde periode. Aandag word pertinent gevestig in terme van Artikel 50(2) van die Wet dat 'n beswaar alleenlik ingedien mag word teen 'n spesifieke individuele eiendom en nie teen die Waardasierol as sulks nie.

Die vorm vir indiening van 'n beswaar is verkrygbaar by die Munisipale Kantoor.

Die sluitings datum vir besware is 16:00 op 30 April 2020. Geen laat besware sal oorweeg word deur die Munisipale Waardeerder of die Waardasie Appelraad.

**Munisipale Waardasie Afdeling**  
**23 Middel straat**  
**Kirkwood**

Uitegereik deur:

**Munisipale Bestuurder**



## SUNDAYS RIVER VALLEY MUNICIPALITY

PO Box 47  
Kirkwood  
6120

### **UMASIPALA wase SUNDAYS RIVER VALLEY ISAZISO SIKAWONKEWONKE ESIBIZA ABANTU UKUZOHLOLA UMQULU WAMAXABISO WOMHLABA KUNYAKA KA**

Oku kukwazisa ngokwesiqendu 49(1)(a)(i) esifundwa kanye nesiqendu 78(2) somthetho owaziwa ngo Local Government Municipal Property Rates Act (umthetho wesi 6 ka 2004) ukuba uMqulu wamaxabiso omhlaba weethuba elisuka ku 01 July 2020 ukufika ku 30 June 2020 likulungele ukuhlolwa kwi ofisi zika masipala ukusukela ku 01 March 2020 ukufika ku 30 April 2020.

Uhlolo lomqulu ungahlolwa kwezidawo zilandelayo: Kirkwood – 23 Middel Straat, Valencia – Community Hall; Nomathamsanqa – Rent Office, Enon – Enon/Besheba Hall, Moses Madiba Library; Fitzpatrick Library, Paterson – Municipal Office and Zuney Community Hall.

Umasipala umema wonke umnini womhlaba kunye nawo wonke amanye amalungu omphakathi ngokwesiqendu 49(1)(a)(i) esifundwa kanye nesiqendu 78(2) somthetho owaziwa ngo Local Government Municipal Property Rates Act (umthetho wesi 6 ka 2004) onesichaso ukuba abhalele umphathiswa kamasipala zingedlulanga intsuku ezibekiweyo.

Makuqatshelwe ukuba ngokwesiqendu 50(2) sawo lomthetho obizwa ngokuba yiLocal Government Municipal Property Rates Act (umthetho wesi 6 ka 2004) nasiphi isichaso esenziwayo kufuneka sibe sinxulumene ngokucacileyo kumhlaba othile ozimelegeqe singachasi uMqulu Wamaxabiso Omhlaba gabalala siphinde sicacise ukuba ngokwesiqendu 50(6) izichaso azithethi ukuba iirhafu zika masipala azizu batalwa ngexesha ezifuneka ngalo.

Iifomu zokwenza izichaso ziya fumaneka kwi ofisi zika masipala.

Imini yokuvalwa kwe zichaso ngu 30 April 2020 ngo 16:00. Izichaso ezifike emva kwexesha azizujongwa yiBhodi yeziBheno Zokuhlolwa okanye yiMunicipal Valuer.

Inkchukacha

**Municipality Valuations Section**  
**23 Middle Street**  
**Kirkwood**

TEL: 042 230 7700  
FAX: 042 230 1799  
WWW.SRVM.GOV.ZA

23 MIDDLE STREET | KIRKWOOD  
HOME OF ADDO ELEPHANT PARK